



Merry Christmas!

Welcome to the Christmas Prayer walk!

It is our prayer that as you walk around these stations, you would see the familiar song, “O Holy Night” in a new, fresh way. May you be filled with the wonder of the season and the hope that comes at Christmas.

When we look around at our world, it can be easy to lose hope. However, when we focus on the promises of God and what HE has to say about us, our circumstances, and the world, the hope that we find is thrilling!



audio version



Feliz Navidad

¡Bienvenidos al paseo de Navidad!

Es nuestra oración que, al caminar por estas estaciones, veas la conocida canción “Santa la Noche” de una manera nueva y fresca. Que te llenes de la maravilla de la temporada y la esperanza que llega en Navidad.

Cuando miramos alrededor de nuestro mundo, es fácil perder la esperanza. Sin embargo, cuando nos enfocamos en las promesas de Dios y lo que ÉL tiene que decir sobre nosotros, nuestras circunstancias y el mundo, ¡la esperanza que encontramos es emocionante!

O Holy Night, the stars are brightly shining...

The Christmas season has always filled me with such wonder! As a kid, there was always an excitement as our streets suddenly transformed from the normal, mundane, every day streets, into a wonderland of twinkling lights. I remember standing in awe at the magic of it all.

Can you remember the last time when you stared in wonder at something? Maybe it's standing at the base of El Capitan in Yosemite, or looking out over the vastness of the ocean. I sometimes get that same feeling I did as a kid, when I stand outside on a clear night and look up at the stars. Billions of galaxies and planets, and nebulas from thousands of light years away, all twinkling together and shining the glory of the One who created them. If you've studied astronomy at all, you know one thing, the universe is BIG. The most wonderful thing about Christmas is that the same power of the GIGANTIC God who created all the galaxies was contained in the tiny body of a human baby boy.

Stop and think about that for a moment.

What would it have been like on that first Christmas?
Do you think people sensed the difference,
the holiness?
Was there electricity in the air that night?

Maybe it was so subtle only a few noticed
it. Perhaps the stars shone a little
brighter because the world was filled
with a new wonder.

God was up to something
BIG, and it came in a very
small package.

Lord,
Fill my heart
with wonder
this Christmas
season. Help me
to reflect upon
the miracle of
Christmas and
open my eyes
to how you're
working still.

Amen.

Santa la Noche Hermosas las estrellas

La temporada navideña siempre me ha llenado de maravilla. De niño, siempre había una emoción cuando nuestras calles se transformaban de repente de calles normales en un mundo maravilloso de luces parpadeantes. Recuerdo estar parado en asombro ante toda la magia.

¿Puedes recordar la última vez que miraste algo con maravilla? Tal vez estando en la base de El Capitán en Yosemite, o mirando la inmensidad del mar. A veces siento la misma sensación que tenía de niño, cuando me quedo afuera en una noche clara y miro las estrellas. Miles de galaxias, todas parpadeando juntas y brillando la gloria de Quien las creó.

Si has estudiado astronomía, sabes una cosa: el universo es INMENSO. Lo más maravilloso de la Navidad es que el mismo poder del Dios GIGANTE que creó todas las galaxias estaba contenido en el pequeño cuerpo de un bebé humano.

Detente y piensa en eso por un momento.

¿Cómo habría sido aquella primera Nochebuena? ¿Crees que la gente percibía la diferencia, la santidad? ¿Había electricidad en el aire esa noche?

Quizás era tan leve que solo unos pocos lo notaron. Tal vez las estrellas brillaban un poco más porque el mundo estaba lleno de un nuevo asombro. Dios estaba preparando algo GRANDE, y llegó en un paquete muy pequeño.

*it is the night...
of our dear Savior's birth...*

*La noche cuando
nació El Señor*

It is the night...

That night, so full of wonder, was the night that people had been waiting for for hundreds of years. For generations parents had been telling their children about a Messiah that would be coming, a savior that would rescue them.

In the Old Testament (written hundreds of years before Jesus' birth) there are over 300 prophecies written about this promised savior. They were very specific prophecies like where he would be born and who his great-great grandfather would be. Then, years went by, generations came and went, and the Jewish people waited, and waited, and waited, and nothing happened. Until...

That Night... when our dear Savior came to earth. Now, he didn't come how people expected, and he didn't rescue them in the way they thought that he would. But, isn't that just how God works? So unexpectedly. God is in the business of surprises. The people wanted rescue from their present circumstances, but God had bigger things in mind. Salvation, not just from political oppression, but salvation from addiction and hopelessness and loneliness. Salvation, not just for the here and now, but salvation for all eternity. Salvation, not just for the Jewish people, but salvation for anyone, from any nation, from any race, and language, regardless of who they have been and what they have done. Salvation for anyone who seeks it and asks for it with a humble heart.

Now *that* was worth waiting for.

God,
Thank you for saving me.
I was headed down a path that led to
darkness and you scooped me up and called
me into your glorious light. Lead me on the path to
abundant life.

Amen.

Esa noche, llena de maravilla, era la noche por la que la gente había estado esperando durante cientos de años. Durante generaciones, los padres les habían contado a sus hijos sobre un Mesías que vendría, un salvador que los rescataría.

En el Antiguo Testamento (escrito cientos de años antes del nacimiento de Jesús) hay más de 300 profecías escritas sobre este salvador prometido. Eran profecías muy específicas sobre dónde nacería y quién sería su tatarabuelo. Luego, pasaron años, generaciones fueron y vinieron, y el pueblo judío esperó, y esperó, y esperó, y no pasó nada. Hasta que...

AQUELLA NOCHE, cuando nuestro querido Salvador vino a la tierra. Ciertamente, no vino como la gente esperaba, y no los rescató de la manera que pensaban que lo haría. Pero, ¿no es así como Dios obra? Tan inesperadamente. Dios está en el negocio de las sorpresas.

La gente quería rescate de sus circunstancias presentes, pero Dios tenía planes más grandes. Salvación, no solo de la opresión política, sino salvación de la adicción y la desesperanza y la soledad. Salvación, no solo para el aquí y ahora, sino salvación para toda la eternidad. Salvación, no solo para el pueblo judío, sino salvación para cualquiera, de cualquier nación, de cualquier raza y lengua, sin importar quiénes hayan sido y lo que hayan hecho. Salvación para cualquiera que la busque y la pida con un corazón humilde.

Eso sí que valía la pena esperar.

Dios,
Gracias por salvarme. Yo iba por un camino que me llevaba a la oscuridad y tú me recogiste y me llamaste a tu gloriosa luz. Guíame en el camino de la vida abundante.

Amen.

*Long lay the world
in sin & error, pining...*

PINING. STRIVING. REACHING.

When I get married, then I'll be satisfied.
When I have kids, then I'll be satisfied.
When I get that promotion, then I'll be satisfied.
When I live at the beach, THEN I'll be satisfied.

It is human-nature to constantly be asking "What's next?"... to be looking for something, anything to satisfy a longing that is deep within us. Since the beginning of time, people have been PINING to fill that longing. Usually we look for human ways to satisfy it; through love, acceptance, money, fame, fun, substances, power, etc. And while a lot of those things aren't bad, they won't do the job we want them to do within our souls, and sometimes we can do a lot of damage by trying to fill longings with worldly things that won't satisfy.

But I have good news...

If you've ever asked yourself, "Is there more?" "Am I enough?" **YOU ARE NOT ALONE.** You don't have to go through life constantly reaching... There is hope for the dissatisfaction that life can bring. Keep moving forward, in life, and to the next station to read more about how deeply loved and known you are!

*El mundo envuelto estuve en
conflicto hasta que llego Jesús*

ANHELANDO. LUCHANDO. ALCANZANDO.

Cuando me case, entonces estaré satisfecho. Cuando tenga hijos, entonces estaré satisfecho. Cuando obtenga esa promoción, entonces estaré satisfecho. Cuando viva en la playa, **ENTONCES** estaré satisfecho. Es naturaleza humana estar constantemente preguntando "¿Qué sigue?"... estar buscando algo, cualquier cosa para satisfacer un anhelo profundo dentro de nosotros. Desde el principio de los tiempos, la gente ha estado ANHELANDO llenar ese vacío. Generalmente buscamos formas humanas de satisfacerlo; a través del amor, la aceptación, el dinero, la fama, la diversión, las sustancias, el poder, etc. Y aunque muchas de esas cosas no son malas, no harán el trabajo que queremos que hagan dentro de nuestras almas, y a veces podemos hacer mucho daño al tratar de llenar anhelos con cosas mundanas que no satisfarán.

Pero tengo buenas noticias...

Si alguna vez te has preguntado, "¿Hay algo más?" "¿Soy suficiente?" **NO ESTÁS SOLO.** No tienes que atravesar la vida constantemente alcanzando. Hay esperanza para la insatisfacción que la vida puede traer. Sigue avanzando, en la vida, y a la siguiente estación para leer más sobre el amor de Dios que te tiene a ti.

Jesus,

Jesus, help me to find my satisfaction, solely in you. Help me to rest in your love and find contentment in where you have me right now.

Jesús,

Ayúdame a encontrar mi satisfacción, únicamente en ti. Ayúdame a descansar en tu amor y encontrar contentamiento en donde me tienes ahora.

Amen.

till He appeared...
& the soul felt it's worth.

YOU ARE A SOUL.

Have you ever sat back and thought about your soul? Your soul is who you are at the very deepest level. It's what makes you you! And it's who you were CREATED to be. If you think your fingerprints are unique, they've got nothing on your soul! God thought you up before you were born and wove you together in such an intricate and unique way. Not just in your DNA or what color eyes you have...but also your hopes, dreams, passions, the funny laugh you have when you watch cat videos on the internet. You may have been a surprise to your earthly parents, but you are no accident! Did you know that the Bible says God knit you together, that he knows how many hairs are on your head right now?! (for some of you, that's not that impressive, I know) But the point is, you are so DEEPLY known, and despite all your flaws and short-comings, you are still so DEEPLY loved. Christmas shows us that.

In a world that was/is constantly looking for worth and acceptance in all the wrong places, God chose to come to earth to say, "I see you. I love you. You are worth it."

You are known.

You have value.

You are worth the sacrifice.

Even if you don't feel that way...even if others have said otherwise.

This Christmas season, we hope you will take time to acknowledge your soul and understand how much worth God has placed on it.

Hasta que Él apareció...
y el alma sintió su valor.

TÚ ERES UN ALMA.

¿Alguna vez te has detenido a pensar sobre tu alma? Tu alma es quién eres en el nivel más profundo. ¡Es lo que te hace ser tú! Y es para lo que fuiste CREADO. Si crees que tus huellas digitales son únicas, ¡no tienen nada que ver con tu alma! Dios te pensó antes de que nacieras y te tejió de una manera tan delicadamente y única. No solo en tu ADN o el color de tus ojos... sino también en tus esperanzas, sueños, pasiones. Tal vez hayas sido una sorpresa para tus padres terrenales, ¡pero no eres un accidente! ¿Sabías que la Biblia dice que Dios te tejió, que sabe cuántos cabellos hay en tu cabeza en este momento?! Pero el punto es que eres tan PROFUNDAMENTE conocido, y a pesar de todas tus fallas y limitaciones, sigues siendo tan PROFUNDAMENTE amado. La Navidad nos muestra eso.

En un mundo que constantemente busca valor y aceptación en todos los lugares equivocados, Dios eligió venir a la tierra para decir: "Te veo. Te amo. Vales la pena."

Tú eres conocido.

Tienes valor.

Vales el sacrificio.

Incluso si no te sientes así... si otros han dicho lo contrario. En esta temporada navideña, esperamos que te tomes un momento para reconocer tu alma y comprender cuánto valor Dios ha depositado en ella.

God,

Thank you for making me so unique. Help me to see myself the way you see me and help me to understand how deeply I am loved and valued.

Dios,

Gracias por hacerme tan único. Ayúdame a verme como tú me ves y ayúdame a entender cuán profundamente soy amado y valorado.

Amen.

*A thrill of hope...
a weary world rejoices...*

*Suspiro de esperanza...
un mundo cansado se regocija...*

It's been said that people can live for up to 3 weeks with no food, and for about 3 or 4 days without water, but we can't go a single moment without hope. Hope is a funny thing. Oftentimes, it doesn't change our immediate circumstances or guarantee that things will turn out as planned; but, when you discover hope in an apparently hopeless situation, EVERYTHING changes! Hollywood does a great job portraying these moments of hope. Just when you think all is lost, the rescue army appears over the hill, the hero swoops in and changes the scene! A new fire + strength is ignited in the characters.

Around church, we have an ancient word that gets used a lot around Easter, but it also conveys so much of the Christmas message: HOSANNA. The original meaning was "save me please" but that cry for help was so quick to be answered that it came to also mean, "salvation is here" It's a word where in the same breath you're crying for help and also praising God for the inevitable help that is to come. Hosanna is the bubbling over of a heart that sees hope on the horizon.

So if you are feeling weary this Christmas season, if hope seems lost...

Don't give up!

Help is on the way. Rescue is coming. Hope might not change your circumstance or make things turn out the way you think they should. But take heart, God sees you and wants to enter into the struggle with you... and THAT changes everything.

Lord,
Restore my hope. Open my eyes to the ways you are working and ignite a renewed strength within me to face my circumstances knowing you are with me.

Amen.

Se ha dicho que las personas pueden vivir hasta 3 semanas sin comida, y aproximadamente 3 o 4 días sin agua, pero no podemos pasar un solo momento sin esperanza. La esperanza es algo curioso. A menudo, no cambia nuestras circunstancias inmediatas ni garantiza que las cosas saldrán como planeamos; pero, cuando descubres esperanza en una situación aparentemente desesperada, ¡TODO cambia! En Hollywood hace un gran trabajo enseñando estos momentos de esperanza. Justo cuando crees que todo está perdido, ¡el ejército de rescate aparece sobre el monte, el héroe se lanza y cambia la escena! Un nuevo fuego + fuerza se enciende en los personajes.

Alrededor de la iglesia, tenemos una antigua palabra que se usa mucho en Semana Santa, pero que también transmite mucho del mensaje navideño: HOSANNA.

El significado original era "sálvame por favor" pero ese grito de ayuda fue tan rápidamente respondido que llegó a significar también "la salvación está aquí". Es una palabra donde en el mismo aliento estás pidiendo ayuda y también alabando a Dios por la ayuda inevitable que está por venir. Hosanna es el desbordamiento de un corazón que ve la esperanza en el horizonte.

Así que si te sientes agotado en esta temporada navideña, si la esperanza parece perdida... ¡NO TE RINDAS! La ayuda está en camino. El rescate se acerca. La esperanza puede que no cambie tu circunstancia o haga que las cosas salgan como piensas que deberían. Pero ten esperanza, Dios te ve y quiere entrar en la lucha contigo... y ESO lo cambia todo.

Señor,
Restaura mi esperanza. Abre mis ojos a las formas en que estás trabajando y dame una fuerza renovada dentro de mí para enfrentar mis circunstancias sabiendo que estás conmigo.

Amen.

for yonder breaks... a new & glorious morn!

As you've walked through these stations you've read about how Christmas can give us new wonder, value, hope, etc. But Christmas can also bring about a new YOU! This is a cornerstone of our beliefs as a church...after all, it is in our name!

Just because you *used to be* doesn't mean you *have to be*!

2 Corinthians 5:17 states it so clearly, "Anyone who belongs to Christ has become a new person. The old life is gone, the new is here!" You are no longer bound by the things of your past; what you've done, what's been done to you, the way your family has operated. Jesus came to earth on Christmas to bring us FREEDOM from all those things and to set us on a path that's bound for LIFE. To give us new relationships, new marriages, new families, new habits, new health, new LIFE!

Now there are a million self-help books out there, written by well-meaning authors promising "new-ness" in three easy steps. However, if you're anything like me, you've made a bunch of new years' resolutions and followed through on very few of them.

That is because the world only taps in to the power of the will and my willpower is very finite. But guess what? That same power of the God who created all those galaxies, is available today! That is literally why Jesus came! He is all about restoration, redemption, and reconciliation!

This Christmas, lean into your new-ness; tap into the transforming power of Christ.

There are great, new things in store for you!

Quebrando un nuevo y glorioso amanecer...

Como has caminado por estas estaciones, has leído cómo la Navidad puede darnos nueva maravilla, valor, y esperanza. Pero la Navidad también puede traer un nuevo TÚ. Esto es un pilar de nuestras creencias como iglesia... ¡después de todo, nuestra iglesia se llama Nueva Vida!

2 Corintios 5:17 lo dice con tanta claridad: "Si alguno está en Cristo, nueva criatura es; las cosas viejas pasaron; todas son hechas nuevas". Ya no estás atado a las cosas de tu pasado; lo que has hecho, lo que te han hecho, la forma en que tu familia ha operado. Jesús vino a la tierra en Navidad para traernos LIBERTAD de todas esas cosas y ponernos en un camino que conduce a la VIDA. ¡Para darnos nuevas relaciones, nuevos matrimonios, nuevas familias, nuevos hábitos, nueva salud, NUEVA VIDA!

Hay un millón de libros de autoayuda, escritos por autores con buenas intenciones prometiendo "cambio" en tres sencillos pasos. Sin embargo, si eres como yo, has hecho muchas resoluciones de año nuevo y has cumplido muy pocas de ellas. Eso es porque el mundo solo accede al poder de la voluntad y nuestra voluntad es muy limitada. ¡Pero adivina qué? ¡Ese mismo poder del Dios que creó todas esas galaxias, está disponible hoy! ¡Esa es literalmente la razón por la que Jesús vino! ¡Él está completamente dedicado a la restauración, la redención y la reconciliación! Esta Navidad, hace el cambio; accede al poder transformador de Cristo.

¡Hay GRANDES y NUEVAS cosas esperándote!

Jesus,

Make me new.
Restore the
broken areas of
my life and give
me the strength
and power to
live out of my
new-ness.

Jesús,

Házme una
nueva persona.
Restaura las
áreas rotas de
mi vida y dame la
fuerza y el poder
para vivir desde
mi nueva vida

Amen.

*Fall on your knees...
O hear the angel voices!*

O NIGHT DIVINE • O NIGHT, WHEN CHRIST WAS BORN

Take another moment to imagine the actual events of that first Christmas? How startling and extraordinary it truly was. Yet, in an earthly sense it was very ordinary and mostly unnoticed. Think of the shepherds being overwhelmed and terrified by the Angelic host making declaration of the best news ever! But even in their fear, they went to search out the Holy Child. And they were NOT disappointed. Their response, no doubt, was to fall to their knees in awe, wonder and worship! The God of the universe captured their attention as well as their hearts! The fullness of God in this newborn baby! Like the shepherds, the truth of Christmas should capture our attention and illicit a response.

What are the things that are capturing your attention and your heart this Christmas season? Is God at the top of that list? Is he even on the list? When you wrestle with the truth that God sent his Son out of his great love for you, what sort of response does that draw from you?

Choose this Christmastime to come to the manger and bow your knee before the one who loves you most. Behold him. Adore him. Let him catch you up in his awe and wonder and give him your worship.

Therefore, God has highly exalted him and bestowed on him the name that is above every name, so that at the name of Jesus every knee should bow, of things in heaven, and things in earth, and under the earth, and that every tongue should confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

Philippians 2:9-11

*Cae de rodillas... ¡Oh, escuchad
las voces angelicales!*

OH NOCHE DIVINA •

OH NOCHE, CUANDO CRISTO NACIÓ.

Toma otro momento para imaginar los eventos reales de aquella primera Navidad. ¡Qué sorprendente y extraordinario fue verdaderamente! Sin embargo, en un sentido terrenal, fue muy ordinario. Piensa en los pastores siendo espantados por el ejército angelical haciendo la declaración de las mejores noticias de todos los tiempos. Pero incluso en su miedo, fueron a buscar al Niño Jesús. ¡Y no se decepcionaron! Su respuesta, sin duda, fue caer de rodillas en asombro, maravilla y adoración. ¡El Dios del universo capturó su atención y sus corazones! ¡La plenitud de Dios en este bebé recién nacido! Como los pastores, la verdad de la Navidad debe capturar nuestra atención y provocar una respuesta.

¿Qué cosas están capturando tu atención y tu corazón en esta temporada navideña? ¿Está Dios al principio de la lista? ¿Está siquiera en la lista? Cuando luchas con la verdad de que Dios envió a su Hijo por su gran amor por ti, ¿qué tipo de respuesta provoca en ti?

Elige en esta Navidad acercarte al pesebre y dobla tus rodillas ante aquel que más te ama. Adórale. Entrégale tu adoración. Por lo cual Dios también lo exaltó hasta lo sumo, y le dio un nombre que es sobre todo nombre, para que en el nombre de Jesús se doble toda rodilla de los que están en los cielos, y en la tierra, y debajo de la tierra; y toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios el Padre.

Filipenses 2:9-11

Jesus,
Capture my
attention this
Christmas. Help
me to see your
amazing glory
and give me the
humility to bow
before you and
trust you in all
things.

Amen.

Jesús,
Cautiva mi
atención
esta Navidad.
Ayúdame a ver tu
gloria asombrosa y
dame la humildad
de arrodillarme
ante ti y confiar
en ti en todas las
cosas.